

TEMPUR-MED® TRYKKAVLASTENDE PRODUKTER

www.tempurmed.no



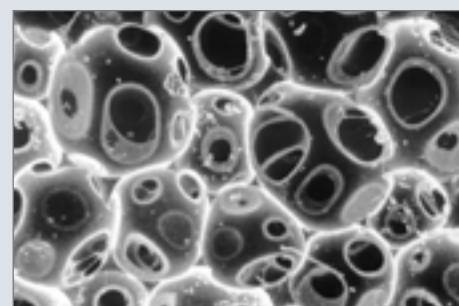
HVA ER DET SOM GJØR TEMPUR® SÅ SPESIÉLT?

TEMPUR-materialet

TEMPUR-materialet er et viskoelastisk, temperaturfølsomt materiale som består av åpne celler med unike trykkavlastende egenskaper. Vanlig polyuretan har uregelmessige celleformer, som ganske enkelt presses sammen under belastning, og deformerer etter relativt kort tid. TEMPURs trykkavlastende materiale er sammensatt av milliarder av viskoelastiske, åpne celler. Cellene reagerer på kroppens temperatur og vekt, og føyer seg nøyaktig etter konturene av pasientens kropp. Det trykkavlastende TEMPUR-materialet blir mykere i varme områder og forblir fast i kjøligere områder med mindre kroppskontakt.

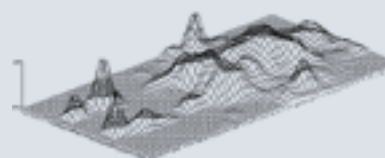


TEMPUR er et viskoelastisk, temperaturfølsomt materiale som består av åpne celler. Materialet føyer seg nøyaktig etter kroppens konturer.



TEMPUR har en tetthet på 85-110 kg/m³. Den åpne cellestrukturen gjør det mulig for luften å sirkulere.

Standard hospitalsmadrass



TEMPUR-MED trykkavlastende madrass



TRYKKFORDELINGSSAMMENLIKNING

Ved hjelp av et elastisk laken med trykksensorer tilkoblet en PC har vi sammenliknet trykkavlastningen. De to illustrasjonene viser hva som skjer når en person som veier 90 kg ligger på en TEMPUR-MED-madrass, sammenliknet med hva som skjer når vedkommende ligger på en standard sykehusmadrass. Målingene viser at TEMPUR-MED-madrassen gir den klart største trykkavlastningen. (Forsøkspersonen lå på ryggen.)

DATASTØTTET SAMMENLIKNING AV TRYKKFORDELINGEN

Den lyseblå og blå fargen indikerer områder med lavt trykk. Gult, oransje og rødt viser områder hvor kroppen er utsatt for høyt, ubehagelig trykk.

TEMPUR-MED
OVERMADRASS
(7 CM)



TEMPUR-MED
STANDARD SYKEHUS-
MADRASS
(14 CM)



TEMPUR-MED
STANDARD SYKEHUS-
MADRASS
(15 CM)



Alle TEMPUR-MED-produkter er trukket med et vanntett og luftgjennomtrengelig trekk av polyuretan. Polyuretantrekket er sveiset for å motvirke lekkasjer. Polyuretantrekket, som er enkelt å ta av, kan vaskes i vaskemaskin (95°C) og er enkelt å rengjøre, desinfisere og sterilisere med den typen rengjøringsmidler som vanligvis brukes på sykehus.

FORDELER VED POLYURETANTREKKET:

- Elastisk
- Kan vaskes ved 95°C
- Enkelt vedlikehold
- Dampgjennomtrengelig
- Enkel rengjøring
- Antibakterielt behandlet
- Høyt hygienisk nivå
- Konstant høy kvalitet



FAKTA OM TEMPUR-MED

- Optimal trykkavlastning
- Korrekt støtte og trykkavlastning over hele overflaten
- Høy komfort
- God hygiene
- Brukervennlig
- Svært mange bruksmuligheter
- Minimale vedlikeholdskostnader
- Begrensede investeringskostnader
- Lang varighet
- Retningslinjer for pasientvekt: 130 kg (andre produktvarianter kan leveres)
- Kan leveres i alle størrelser
- Risikoprofil – opptil høy risiko
- Madrassene føyer seg etter alle liggestillinger.
- Kliniske erfaringer og studier har vist pleie- og kostnads-effektivitet

TEMPUR-MED trykksårsforebyggelse

TEMPUR-MED STUDIER OG KLINISKE TESTER

En studie av Vanderwee, Grypdonck og Defloor, Nursing Science, Ghent University, Ghent, Belgium, basert på effekten av vekseltrykk madrasser og bruken av snuregimer, for å vurdere utvikling av trykksår.

504 pasienter med behov for forebygging ble innlagt på 19 kirurgiske, medisinske, eller geriatriske poster på 7 Belgiske sykehus.

For å vurdere graden av forebygging ble to metoder brukt: Risikovurderingssystemet Braden scale, og rødme som vedvarer utover 30 minutter etter opphørt trykk.

Pasientene ble randomisert enten i en eksperimentgruppe eller kontrollgruppe. I eksperiment gruppen ble det benyttet en Alpha-X-Cell madrass, Huntleigh Healthcare. I kontroll gruppen ble det benyttet TEMPUR Kombimadrass i kombinasjon med snuregime hver 4. time.

KONKLUSJONER:

Det var ingen signifikante forskjeller i utvikling av trykksår (Grad 2-4) mellom eksperiment (15,6%) og kontroll gruppen (15,3%).

En foreløpig rapport om bruken av TEMPUR-MED-madrassen ved HealthSouth Rehabilitation Hospital i Colorado Springs, USA.

INNLEDNING:

Det ble bestemt at man skulle skifte ut de tradisjonelle, utskiftbare skumgummimadrassene i alle sengene med terapeutiske TEMPUR-MED-madrasser. Målsetningen var å redusere kostnader, og oppnå mer nøyaktige budsjetter rundt forbruk forbundet med bruken av utstyr til forebygging av sårskader. Man ville også gjøre et forsøk på å bedre pasientenes komfort i sin alminnelighet. Denne utskiftingen ble gjennomført 1. desember 1999.

Formålet med denne foreløpige rapporten er å motvirke forhastede, anekdotebaserte konklusjoner om hvorvidt utskiftingen ga de ønskede resultater eller ikke.

KONKLUSJONER:

- Under måleperioden var det bare påkrevet med ett leieunderlag. Medisinsk personell og pleiepersonell observerte at helbredeshastigheten var tilfredsstillende. Hyppigheten ble redusert fra allerede lave tall ($\approx 3\%$ til $\approx 0,5\%$) i løpet av de nye madrassenes levetid. Det forventes innsparinger på \$107,000 eller 55% av de beregnede kostnadene, selv om det er behov for løpende leie av støtteunderlag.
- På bakgrunn av det korte tidsrommet denne foreløpige rapporten dekker, kan det forventet leiebehovet bli kraftig påvirket av det ene tilfellet der det var behov for et leieunderlag.
- Pasienter og pleiepersonale var generelt positive til de nye madrassene og uttrykte konkret at de foretrakk dem fremfor de gamle.

Et randomisert klinisk forsøk med bruk av ulike vendeintervaller for å motvirke trykksår. Tom Defloor, Mieke Grypdonck og Jeen Haalbom, universitetet i Gent, Belgia, universitetet i Utrecht, Nederland, universitetssykehuset i Utrecht, Nederland.

KONKLUSJONER:

- Å vende pasienten hver 4. time på en viskoelastisk madrass er en mer effektiv og mindre arbeidsintensiv metode enn den tradisjonelle 2- til 3-timersrytmen.
- Vending av pasienten har ingen forebyggende virkning på utviklingen av første stadium av trykksår.

Virkingen av en TEMPUR-madrass på reduksjon av søvnløshet hos pasienter med fibromyalgi (en forberedende undersøkelse, Young M.)

KONKLUSJONER:

Gjennomsnittsverdiene indikerer forbedringer i søvnkvalitet og antall søvntimer, og at pasientene følte mindre smerte mens de sov. Den overveiende del av forsøksperonenes kommentarer ga indikasjoner på forbedret livskvalitet.

Effekt av rullestolputer. Western Journal of Nursing Research, 2000, 22(3), 335-350.

I et laboratoriemiljø, ble den trykkavlastende effekten på 29 rullestolputer og et saueskinn målt på 20 friske testpersoner.

KONKLUSJONER:

Bare 13 av putene hadde trykkavlastende effekt. Den trykkavlastende effekt synes å variere voldsomt mellom de forskjellige putene.

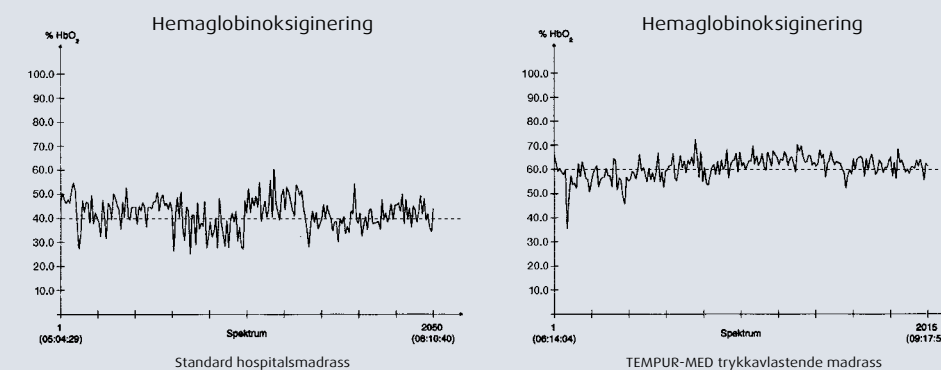
Gel-baserte puter synes å ikke ha noen trykkavlastende evne. I kategorien skum og luft er det puter på markedet som reduserer trykk med 19,1% og andre som øker trykket med 38,8%.

Du finner flere studier og kliniske forsøk på: WWW.TEMPURMED.NO

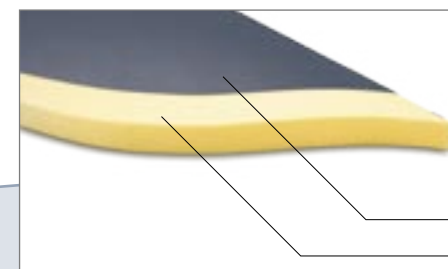


BEDRE BLODGJENNOMSTRØMING OG OKSYGENOPTAK

En laserspektroskopisk undersøkelse viser at hemoglobinoksygenopptaken til pasienter som hadde ligget på en TEMPUR-madrass i 3 timer ikke hadde endret seg. Sammenliknet med andre overflater gir TEMPUR en kvantitativt og kvalitativt bedre blodstrøm. Blodstrømmen viser en økning på 10-15% på TEMPUR-madrassen. Hemoglobinoksygenopptaken var på 60%, sammenliknet med 40% på standardmadrassen.



SYKEHUSMADRASS



Polyuretantrykk
7 cm TEMPUR-materiale

TEMPUR-MED OVERMADRASS (7 CM)

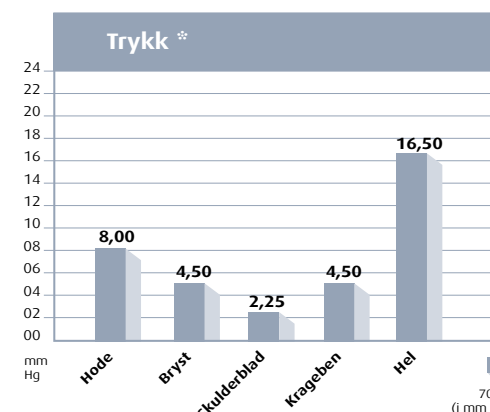
- Den utskiftbare TEMPUR-MED Overmadrass kan plasseres på toppen av alle konvensjonelle sykehusmadrasser.
- 7 cm viskoelastisk, temperatursensitivt TEMPUR-materiale.
- TEMPUR-MED Overmadrass er utstyrt med væsketette, dampgjennomtrengelige, hygieniske trekk.



TEMPUR-MED OVERMADRASS

TEMPUR-MED Overmadrass kan brukes på poster der risikopasienter må pleies spesielt nøye. I hjemmesykepleien brukes TEMPUR-MED Overmadrass hos tunge, eldre pasienter eller uhelbredelig syke pasienter for å forhindre trykksår.

TEMPUR-MED Overmadrass plasseres på toppen av den eksisterende madrassen, og det unike viskoelastiske TEMPUR-materialet gir den ønskede trykkavlastningen.



TRYKKPUNKTER PÅ EN PASIENT (70 KG) SOM ER PLOSSERT PÅ EN TEMPUR-MED OVERMADRASS

De viskoelastiske og termoaktive egenskapene sikrer optimal trykkavlastning. Pasienter som ligger på TEMPUR-MED Overmadrass synker inn i materialet som følge av sin egen kroppstemperatur og vekt. Kroppens konturer absorberes, og den overflaten som vekten fordeles på, øker. Trykket fordeles på hele kroppens overflate, hvilket reduserer risikoen for trykksår.

* Basis Institut/TÜV Product Service GmbH, München, Tyskland

SYKEHUSMADRASS



TEMPUR-MED STANDARD SYKEHUS- MADRASS (14 CM)

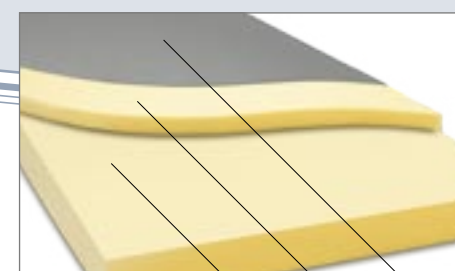
- TEMPUR-MED Standardmadrassen erstatter en vanlig madrass.
- Det fleksible polyuretantrekket er vanntett og sveiset.



TEMPUR-MED STANDARDMADRASS (14 CM)

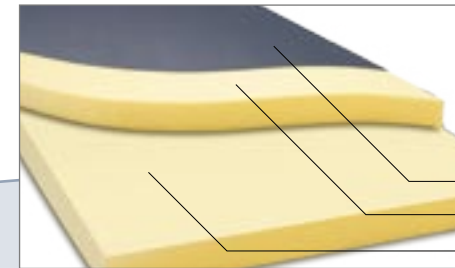
TEMPUR-MED Standardmadrass er spesiallaget for systematisk å motvirke trykksår. Som standardmadrass på sykehus og i pleiehjem bidrar denne madrassen effektivt til arbeidet for å motvirke trykksår.

På grunn av kvaliteten og egenskapene passer TEMPUR-MED Standardmadrassen for de fleste pasienter.



Polyuretantrekk
4 cm TEMPUR-materiale
10 cm høykvalitets skum

SYKEHUSMADRASS



Polyuretantrekk
7 cm TEMPUR-materiale
8 cm høykvalitets skum

TEMPUR-MED STANDARD SYKEHUS- MADRASS (15 CM)

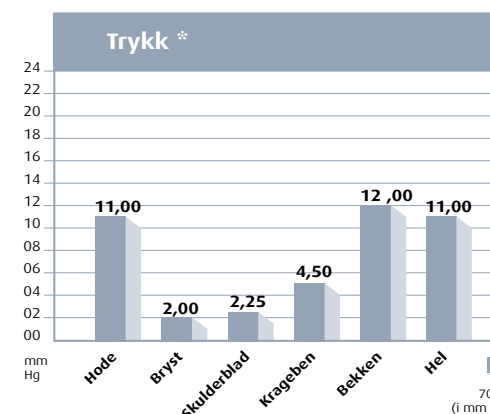
- TEMPUR-MED Standardmadrassen erstatter en vanlig madrass.
- Det fleksible polyuretantrekket er vanntett og sveiset.



TEMPUR-MED STANDARDMADRASS (15 CM)

Når det er påkrevet med et særlig fokus på risikopasienter, som f.eks. på intensivavdelinger, er TEMPUR-MED Standardmadrassen et opplagt valg. Et 7 cm sjikt med TEMPUR-materiale er kombinert med 8 cm fjærende skum, noe som resulterer i optimal trykkavlastning og komfort for pasienten.

TEMPUR-MED Standardmadrassen brukes på intensivavdelinger og på sykehusavdelinger med langtidspasienter, eldre pasienter og pasienter som allerede lider av trykksår.

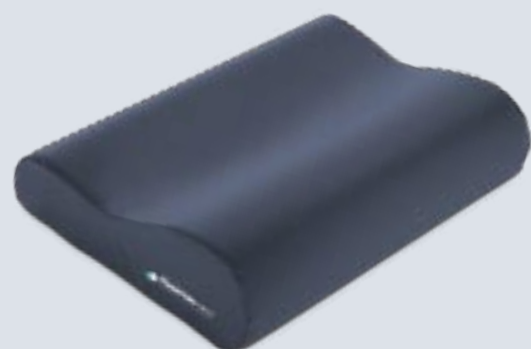


TRYKKPUNKTER PÅ EN PASIENT (70 KG) SOM ER Plassert på en TEMPUR STANDARDMADRASS

De viskoelastiske og termoaktive egenskapene sikrer optimal trykkavlastning. Pasienter som ligger på TEMPUR Standardmadrass synker inn i materialet som følge av sin egen kroppstemperatur og vekt. Kroppens konturer absorberes, og den overflaten som vekten fordeles på, øker. Trykket fordeles på hele kroppens overflate, hvilket reduserer risikoen for trykksår.

* Basis Institut/TÜV Product Service GmbH, München, Tyskland

TRYKKAVLASTENDE PUTER



TEMPUR-MED ORIGINAL NAKKEPUTE

TEMPUR-MED-nakkeputen gir en anatomisk korrekt stilling ved å forme seg etter hodets og skuldrenes konturer. TEMPUR-MED-nakkeputen gir maksimal støtte og trykkavlastning. Den brukes som en stabiliserende, trykkavlastende hodestøtte for å minimalisere risikoen for trykksår i bakhodet og i bakre del av skulderområdet.

Mål: 50 x 31 x 10/7 cm

TEMPUR-MED KOMFORTPUTE

TEMPUR-MED tradisjonell pute kan brukes som en vanlig nakkepute eller for å plassere pasientene i riktig stilling. Den unike sammensetningen av puten gjør den ekstremt fleksibel i bruk.

Mål: 74 x 50 cm



TEMPUR-MED VENEPUTE

TEMPUR-MED venepute for bedret sirkulasjon og trykkavlastning på hælene. Den kan forbedre blodsirkulasjonen og er spesielt god for personer med dårlig sirkulasjon. Veneputen er spesielt godt egnet for trykkavlastning på hælene. Den er tilgjengelig med et velurtrekk og et inkontinentstrekk.

Mål: 75 x 50 x 10/0 cm



TEMPUR-MED LEGG/LÅR STØTTE (DOBBEL)

TEMPUR-MED Legg/Lår støtte (dobbel) kan brukes på to måter: Brettet sammen mellom bena, så den avlaster bena. Ubrettet under ankene, så den avlaster hælene.

Mål: 27 x 20 x 20 cm



TEMPUR-MED UNIVERSALPUTE

TEMPUR-MED universalputer er velegnet til posisjonering av pasienten. For avslappet stabilisering under eller etter operasjoner eller for terapeutisk behandling. Ideell for bruk under nakken, brystkassen, armene, knærne og føttene.

Mål: 50 x 20 x 10 cm
Mål: 35 x 20 x 10 cm
Mål: 40 x 16 x 8 cm
Mål: 40 x 15 x 6 cm

RULLESTOLPUTER

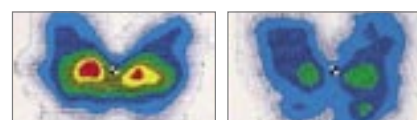
TEMPUR-MED rullestolpute bidrar til døgkontinuerlig pleie av trykkområdet ved å gi maksimal støtte og stabilitet for pasienter som ikke sitter i sengen, og den er utstyrt med et tøyelig ("multi-stretch"), dampgjennomtrengelig trekk som reduserer friksjonen.

Den lyseblå og blå fargen indikerer områder med lavt trykk. Gult, oransje og rødt viser områder hvor kroppen er utsatt for høyt, ubehagelig trykk.



VANLIG SKUMGUMMI

TEMPUR



STANDARD RULLESTOLPUTE

TEMPUR-MED RULLESTOLPUTE



RULLESTOLPUTE

Standardstørrelser:

40 x 40 x 5 cm
43 x 43 x 5 cm
45 x 40 x 5 cm



RULLESTOLPUTE

Standardstørrelser:

40 x 40 x 7,5 cm
43 x 43 x 7,5 cm
45 x 40 x 7,5 cm



RULLESTOLPUTE, KRYSSRAMME

Standardstørrelser:

40 x 40 x 9/5 cm
43 x 43 x 9/5 cm
45 x 40 x 9/5 cm

HVORFOR VELGE TEMPUR-MED?

PLEIEVIRKNING OG KOSTNADSEFFEKTIVITET

FORBEDRE PLEIEN, SPAR PENGER

TEMPUR-MED-madrassen representerer en metode til å forebygge trykksår, og fordi de er så holdbare trenger du ikke skifte dem så ofte som en standard sykehusmadrass.

TRENGER IKKE VENDES

TEMPUR-madrassen skal ikke vendes. Dette reduserer risikoen for yrkesskader pga. manuelle arbeidsoperasjoner, sammenliknet med vanlige madrasser som må vendes regelmessig for ikke å synke sammen.

FORDELENE VED ET UTVIDET YTELSESSPEKTRUM

De forebyggende funksjonene til TEMPUR-MED-madrassene reduserer behovet for å leie kostbare trykkvekslingssystemer. De kan brukes til alle typer pasienter, fra lavrisikopasienter til høyrisikopasienter, da de støtter hele kroppen og reduserer faren for trykksår.



GARANTI

Alle TEMPUR-MED-produkter leveres med følgende garanti:

- 3 år på putene
- 3 år på polyuretantrekkene
- 7 år på madrassene (pro rata*)

Garantien dekker fysiske feil eller endringer som forårsaker synlig og varig deformering (mer enn 2 cm) i TEMPUR-materialet. Garantien dekker ikke vanlige endringer i hardhet eller egenskaper som ikke påvirker produktets trykkavlastende egenskaper. Garantien er gyldig kun hvis TEMPUR-produktet brukes og håndteres i samsvar med disse instruksene.

Garantien dekker ikke skade på TEMPUR-materialet som skyldes en lekkasje i et trekk som er mer enn 3 år gammelt, eller et ødelagt trekk.

* Pro rata

- 0 til 3 år: Full garanti
- 3 til 4 år: Garantien reduseres med 10%
- 4 til 5 år: Garantien reduseres med 30%
- 5 til 6 år: Garantien reduseres med 60%
- 6 til 7 år: Garantien reduseres med 80%

Mer enn 7 år: Ingen garanti

OFTTE STILTE SPØRSMÅL OM TEMPUR-MED

HVORDAN KAN POLYURETANTREKKET RENGJØRES?

TEMPUR-MED-produktene er utstyrt med væsketette, luftgjennomtrengelige, hygieniske trekk. Disse trekkene kan vaskes i maskin (95°C) eller rengjøres med desinfeksjonsmidler av den typen som er vanlig på sykehus.

ER TEMPUR-POLYURETANTREKKENE GJENNOMTRENDELIGE FOR VÆSKER ELLER BAKTERIER?

Nei, polyuretantrekkene slipper gjennom luft og damp, men ikke væsker eller bakterier.

ER TEMPUR-PRODUKTENE HYGIENISK SETT SIKRE?

Ja, sømmene i trekkene er helsveiset for å forhindre at væsker kommer inn i produktene. For at trekkene lett skal kunne tas av, er de utstyrt med en glidelås som er fullstendig dekket.

ER TEMPUR-PRODUKTENE EGNET TIL FOREBYGGELSE OG BEHANDLING AV TRYKKSÅR?

Ja, flere studier beviser at TEMPUR egner seg godt til dette formålet. Hvis du vil ha nærmere informasjon, kan du besøke www.tempurmed.no.

HVILKE DIREKTIVER O.L. SAMSVARER TEMPUR-MED-PRODUKTENE MED?

TEMPUR-MED-produktene er CE-merket medisinsk utstyr i klasse 1, og de samsvarer med kravene i EU-direktiv 93/42/EØF. I tillegg samsvarer TEMPUR-MED-produktene med polyuretantrekk med sikkerhetsbestemmelsene i norsk standard NS-EN 597, del 1 og 2.

HVOR MANGE GANGER KAN TREKKET VASKES?

Polyuretantrekket kan vaskes opptil 50 ganger før det må skiftes.

KAN TEMPUR-MATERIALET VASKES?

TEMPUR-materialet kan ikke vaskes. For å hindre bakterie- og soppvekst i materialet brukes et spesialmiddel mot vekst av mikroorganismer.



THE ONLY MATTRESS AND
PILLOW RECOGNIZED BY
NASA AND CERTIFIED BY
THE SPACE FOUNDATION

TEMPUR I KORTHET

Tempur-Pedic International, Inc. er et internasjonalt selskap som er spesialisert på utvikling, produksjon og salg av produkter som er fremstilt av det unike TEMPUR-materialet. TEMPUR er et høyteknologisk, viskoelastisk materiale, opprinnelig utviklet av NASA for det amerikanske romfartsprogrammet på 1970-tallet. TEMPUR ervervet retten til å produsere materialet på slutten av 1980-tallet, og på begynnelsen av 1990-tallet lyktes våre produksjonsingeniører i å utvikle en høykvalitetsprosess for produksjon av TEMPUR-materialet. Dette la grunnlaget for at NASAs teknologi kunne bli tatt i bruk i private hjem og i helsesektoren over hele verden.

TEMPURs produkter for helsesektoren lanseres under det internasjonale navnet: TEMPUR-MED.



Alle TEMPUR-MED
produkter er CE merket
som medisinsk utstyr i
overensstemmelse med
direktiv 93/42/EEC.



TEMPUR NORGE AS
Rådhusgaten 26
0151 Oslo
Tlf.: +47 22 42 70 00
Faks: +47 22 40 49 69
E-mail: firmapost@tempur.no
www.tempurmed.no